

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire <b>Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)</b>		(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations <b>Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728</b>			LIEFERSCHEIN (3) Nr. <b>1504155</b> (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison <b>15.10.20</b>	
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur <b>NF: 91000727</b> <b>ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz</b>		(6) Fracht frei unfrei Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd. Fahrzeug Eilgut eigen. Fahrzeug Expresß Post		Rechnung (8) Nr.  (9) vom
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. <b>430</b>	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre <b>550003396301 7.10.20</b>	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. <b>Herr Porstorfer</b>	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.	
(19) Versandart / Shipment / Expédition <b>DHL Italy</b>	frei (20) unfrei <b>X</b>	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage <b>vedi in bas</b>	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto <b>299 249</b>	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire <b>Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA</b>					(26) Abladestelle <b>14248</b>	
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + - Vermerke	
1	9009068310 111343  Mez.caric. Numero lotto	FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS  20/4314 KLF4314 hellb 00231780000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel	8000	St		
<p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p> <p style="text-align: center;">180276 PL6 5010759788</p> <p style="text-align: center;"><b>ESKA®</b></p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 8000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 21/10/20 Firma: <i>[Signature]</i></p> <p style="text-align: right;"><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 21 OTT 2020 "Ricevuto con ricerca di verifica su qualità e quantità"</p>						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum						
Name/Nr.						

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA  <b>ESKA AUTOMOTIVE GMBH</b>  <b>BLANKENBURGSTR. 81</b> <b>D-09114 CHEMNITZ</b>	Date / Data <b>16-OCT-2020</b>
---	-----------------------------------



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto <b>KHX-EC-5545630</b>
--	---

Consignee / Destinatario VAT-ID-No. / N° partita IVA <b>MAGNA PT SPA</b>  <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>I-70026 MODUGNO</b>	Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile <input type="checkbox"/> ex works <input type="checkbox"/> franco dom. <input type="checkbox"/> franco fabbrica <input type="checkbox"/> Cleared <input type="checkbox"/> Uncleared <input type="checkbox"/> sdoganato <input type="checkbox"/> non sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid <input type="checkbox"/> taxes unpaid <input type="checkbox"/> dazi pagati <input type="checkbox"/> dazi non pagati <input type="checkbox"/> duty paid <input type="checkbox"/> duty unpaid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. <input type="checkbox"/> others <input type="checkbox"/> altri	Terminal address / Indirizzo terminale <b>DHL HAUPTVOGEL INTERNATI</b> <b>KLIPPHAUSEN</b> <b>AN DER UNITRANS 3</b> <b>D-01665 KLIPPHAUSEN</b> <b>Tel: +49 35204/977-22</b> <b>Fax: +49 35204/977-51</b>
--	---	---

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no	Terminal reference / Numero di dossier <b>0220100920629</b>
	Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare <b>No</b>	Customer's reference / Riferimenti del cliente <b>IMP-INW-143682</b>
	Terminal di arrivo Terminal de destination <b>BARI</b>	Contact tel. / Numero telefonico <b>+ 39 / 80 5315811</b>

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	4	PAL	PARTS PARTS		1127.0	

EX WORKS Dim.    x    cm x    cm x    cm =    1.472m³    0.00 LM	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg <b>1,127.00</b>	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg <b>1127.0</b>
---	--	---

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

**IMP-INW-143682**  
**DIENSIONS (LWH): 1X 80X60X88cm, 3X 80X60X30cm**

Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee / Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente <b>EUROCONNECT S.r.l.</b> <b>Via dei Ciclamini / SNC - 70026 Modugno (BA)</b> <b>21 OTT/2020</b>
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)